

---

**GAZETA DE LA REGENCIA**
**DE ESPAÑA É INDIAS**
**DEL SABADO 15 DE DICIEMBRE DE 1810.**


---

**GRAN-BRETAÑA.**

*Londres 24 de noviembre.* El día 2 de este mes fué el señalado para la entrada pública de Bernadotte en Estokolmo. Verificóse esta con toda ceremonia, como asimismo la presentación al rey, con quien comió el nuevo príncipe. — El 4 le adoptó por hijo S. M. con el nombre de Carlos Juan, que será el que lleve de aquí adelante.

Bonaparte ha dirigido con fecha de 11 de este mes una circular á los obispos de Francia, anunciándoles el embarazo de su muger, y mandando se hagan las rogativas que se usaban quando se hallaban en igual situacion las reynas de Francia. El día siguiente escribió al senado, participándole la misma noticia.

**PORTUGAL.**

*Lisboa 5 de diciembre.* Oficio de lord Wellington á D. Miguel Pereira Forjaz.

“*Cartaxo 1.º de diciembre de 1810.* El cuerpo de tropas enemigas, cuya vanguardia peleó con las que mandaba el general Silveyra el 14 de noviembre próximo pasado, caminó hácia la izquierda, y se presentó el 19 en *Sabugal* en la parte superior del *Coa*, desde donde se dirigió á *Belmonte* y *Fundaon*: y tomando los dos caminos que se dirigen al *Cécere* á través de la *Beyra inferior*, llegó el día 25 á *Cardigas*. — Las ordenanzas (compañías de paisanos armados) de la *Beyra inferior* han perseguido sin cesar la retaguardia del enemigo en estos movimientos, causándole bastante daño. — Este destacamento de tropas enemigas se compone de las que salieron de *Portugal* con el general *Fdix*, el qual siguió para *Paris*; de las pertenecientes á los tres cuerpos del ejército de *Portugal*”

que habian quedado de guarnicion en *Salamanca*, *Ciudad-Rodrigo* y *Almeyda*; de 3 ó 4 batallones que habian sido destacados del octavo cuerpo de órden del emperador, y puestos al mando del general *Seras* con el fin de obrar sobre la frontera; y de los convalecientes del ejército de *Portugal* que componen cerca de 2400 hombres. — Es difícil saber el número cierto de este refuerzo: pero juzgo que no pasa de 8000 hombres. — Las tropas que forman el noveno cuerpo, han ocupado las plazas y puntos de *Castilla* de que salieron las que han entrado poco ha en *Portugal*. — El enemigo continúa en *Santaren*, cuya ciudad ha fortificado considerablemente. Ha fortificado asimismo un puerto en *Punhete* á la izquierda del rio *Cécere*. — Tambien ha reforzado sus tropas en las inmediaciones de *Pernes* y *Alcanhede* en la derecha de la posicion de *Santaren*, mostrando con esto que le causan el mayor récelo todos nuestros movimientos en aquella direccion. — El tiempo ha seguido siendo muy malo desde mitad de noviembre: los caminos de travesía estan impracticables para la artillería y muy penosos para el paso de la infantería, al mismo tiempo que van muy hinchados los rios y arroyos. — Todas las noticias que recibo de *Castilla*, me certifican que las guerrillas trabajan contra el enemigo con mucha actividad y fortuna, señaladamente de algun tiempo á esta parte. — Tengo el honor &c. *Wellington.*”

Por cartas auténticas de diferentes parages de *Portugal*, consta que nuestros paisanos mataron 50 franceses, y cogieron 17 entre *Fundaon* y *Moradal*; que ademas de esto les mataron entre *Sobreira-Formosa* y *Cardigas* 200 hombres y 400 caballos. Al otro lado del *Cécere* mataron los paisanos en un sitio 10 franceses, y cogieron á un criado de *Massena*; y en otro mataron 17, é hicieron un prisionero. Sobre el flanco derecho del enemigo mataron á 9, debaxo de *Leiria*. — Nuestras ordenanzas, que se han dividido en partidas pequeñas, y forman una especie de guerrillas nacionales, persiguen de continuo al enemigo, y cada dia se van familiarizando mas con la guerra, que muy en breve le será todavia mas funesta y destructora. — En la semana pasada siguieron llegando desertores y prisioneros enemigos. Los primeros son casi todos alemanes é italianos: por ellos se sabe que toda la tropa extranjera al servicio de la Francia estaba á media racion de pan; que casi nunca tenian carne; y que infestaba todo el ejército una diarrea de que morian diariamente muchos soldados. (*Gaceta de Lisboa.*)

## ESPAÑA.

*Tarragona 3 de noviembre.* Por parte que ha dirigido al general en jefe el brigadier baron de Eroles, comandante general de las tropas y gente armada del Ampurdan, su fecha en Darnius á 18 del pasado, resulta: que habiendo tenido noticia el referido jefe de que una division enemiga se habia adelantado hácia Besalú, aparentando querer cortarle la retirada de Llorona, y que ademas se reunian 1000 paisanos franceses protegidos de un cuerpo de tropas bastante numeroso por la parte de S. Lorenzo de Sardás, y conociendo Eroles que estas maniobras de los enemigos tenian por objeto hacerle abandonar el punto que con perjuicio de ellos ocupaba, por impedirles la introduccion de sus convoyes; juntó á los gefes de su division y convinieron en que el coronel D. Juan Clarós pasase con el batallon de alnugavares, y cazadores del Ampurdan á ocupar la misma noche la montaña de Llorona, dirigiéndose el baron de Eroles con el resto de la division á la carretera de Francia. — No bien habia llegado á la vista de ella, quando empezó á descubrir un convoy que salia de la Junquera: le acometieron nuestras tropas por tres puntos distintos con intrepidez, desordenando las bayonetas de nuestra infantería las filas enemigas, y contribuyendo la caballería de San Narciso que cargó sobre ellas con toda bizarría, no menos que sobre los coraceros. — Todo el convoy cayó en nuestro poder con 73 prisioneros y 2 oficiales, quedando en el campo de batalla 5 de diferentes graduaciones, y mas de 250 franceses. — Toda la tropa se cubrió de gloria, sin que haya habido mas desgracia por nuestra parte que el baron de Eroles herido de un bayonetazo, y un soldado asimismo herido. Dice el citado jefe que los sargentos mayores D. Estéban Llovera y D. Miguel de Córdoba, el primero del batallon de expatriados y el segundo de la segunda seccion ligera, han maniobrado con mucho acierto y heróica serenidad. El coronel D. Luis de Creeft al frente de sus húsares de S. Narciso, ha sostenido la alta reputacion que tiene merecida, y el sargento de su cuerpo Gaspar de Horta hizo á vista de Eroles prodigios de valor. Todos los demas oficiales y tropa han trabajado á competencia segun se colige del feliz resultado de esta accion.

El mismo brigadier baron de Eroles ha remitido al general en jefe la relacion siguiente de la accion de Lladó, verificada el 21 del pasado:

“Excmo. Sr.: á las 11 de la noche del 20 vino á noticiar-

me un paisano el arribo al pueblo de Lladó del general Collier con 2000 infantes compuestos de los regimientos franceses 5, 23 y 81, el 6 italiano y 100 caballos. Desde luego comprendí que su idea era atacarme al día siguiente, como efectivamente he sabido después, para vengar la pérdida del convoy, y desbaratar esta reunión de tropas que les obliga á vivir en un continuo sobresalto. El corto número de mis fuerzas y las pocas ventajas que ofrecen las posiciones de Tortellá, me persuadieron la desventaja que tendría en aguardar aquí un ataque; y así determiné anticiparme, atacando al enemigo en su mismo campamento de Lladó, sin que sirviese de óbice para contenerme el cansancio de la tropa, la obscuridad de la noche, lo penoso y largo de la marcha ni la herida que dos días antes había recibido. — El pueblo de Lladó, distante 8 horas de Figueras, está situado entre varias colinas de pequeña elevación, muy pobladas de encinas y olivos, teniendo principio á la parte inferior del pueblo la vasta llanura del Ampurdán. A su norte tiene una cordillera de montañas bastante ásperas, que se dilatan á la derecha hacia la Estela y S. Lorenzo de la Muga, y á su frente las de S. Martín Saserra; que se dan la mano con las de nuestra Señora del Mon y Llorona, montañas que compiten en elevación con las del Pirineo. Poco mas arriba de la parroquia de S. Martín Saserra, se divide la cordillera en dos brazos ó cordilleras inferiores que se extienden hasta el mismo Lladó. La de la izquierda toma el nombre de Coll de Sachs, y la de la derecha de Serra del Bach, divididas entre sí por un profundo barranco. Este fué el punto adonde yo me dirigí; y el enemigo que á los primeros rayos de la luz del día me había descubierto en lo alto de las montañas; comenzó á aparejarse para recibirme: pero como no le pude ocultar la inferioridad de mis fuerzas, trató de atacarme apenas acababa de llegar á la referida posición. Tenia en aquella sazón en Bañolas á las compañías de Fabregas; el batallón de albugavares se me había extraviado con la obscuridad de la noche y malezas de los caminos, de manera que no pude contar con él en todo el día, y me había sido forzoso dexar los cazadores del Ampurdán con la caballería en Casa-Noguer por no ser practicables á esta arma los senderos que yo había seguido. Así es que mis fuerzas quedaban reducidas al primer batallón de la segunda sección ligera de mi mando y al de expatriados del Ampurdán, que juntos componian escasamente 600 hombres. Luego que noté que el ataque principal del enemigo se dirigia por Coll de Sachs,

envié al capitán de tiradores de la sección D. José Casas con dichos tiradores y las primeras compañías de la sección y expatriados, señalándole por posición la misma viña en que en la guerra pasada con la Francia estuvo la batería de aquel nombre, mandándole hiciese adelantar los tiradores por la cresta de la misma cordillera. Tardaron estos muy poco en romper el fuego con los que precedían á la columna enemiga, que se adelantaba hácia aquella parte, y para favorecer su defensa envié al sargento mayor de expatriados D. Esteban Llovera con tres compañías de su batallón, dándole un punto determinado en la Serra del Bach, desde donde debia enviar fuertes guerrillas para que flanqueasen la columna de ataque del enemigo. Esta, que segun mi cálculo excedia de 1000 hombres, atacó la posición que defendia el capitán Casas, y aunque este la sostuvo enérgicamente, se vió por último en la precisión de abandonarla; pero con tanto orden, que replegándose á menos de tiro de fusil en una nueva posición, y reforzado con una compañía de expatriados que oportunamente le envié, se sostuvo en ella contra todas las tentativas del enemigo. Tres veces este formado en columna sólida, y adelantando con arma á discrecion, trató de desalojarlo, y otras tantas las descargas á tiro de pistola, abriendo grandes claros en el cuerpo enemigo, desvanecieron sus intentos. Vista por este la serenidad y constancia de nuestras tropas, formó un nuevo ataque contra las que mandaba D. Esteban Llovera, pero tuvieron igual recibimiento. Mis tropas, alertadas con estas ventajas que les habia proporcionado su heroico valor, y con los pequeños refuerzos que de continuo les iba enviando del cuerpo de reserva, que tenia situado en un pequeño boque en donde se reunen las dos cordilleras de Coll de Sachs y Serra del Bach al mando del sargento mayor de la sección D. Miguel Córdoba y del coronel D. Juan Carós, no se contentan ya con sostener, sino que inflamadas á un mismo tiempo y por un mismo espíritu, atacan por todos los puntos con resolución, y ponen al enemigo en confusion y en una desordenada fuga. Las bayonetas substituyen á las balas, y no se ve en todo el campo sino estrago y carnicería. Huye lleno de terror el enemigo, debiendo su salvacion á la ligereza de sus piernas, que en esta ocasion desmintieron la torpeza que se les atribuye, y al cansancio de mis tropas, mal calzadas, y que en 6 dias habian andado 50 horas y perdido 4 noches; por cuyos motivos me negué á que sigriesen el alcance, temiendo que la caballería enemiga, que no habia entrado en accion,

me agiase, si baxaban al llano, la satisfaccion de esta victoria. El campo de batalla quedó sembrado de cadáveres y de fusiles que arrojaba el enemigo para seguir su fuga con mayor expedicion, la que no contuvo hasta las murallas de San Fernando, dexando por el camino muchos heridos.

La pérdida que ha tenido, ha sido muy considerable especialmente en muertos, porque mis tropas habiendo visto desde las alturas fusilar un paisano, se negaron á dar quartel; por manera que solo me han traído un oficial, 3 sargentos y 4 soldados prisioneros, con un perrot que mandé al dia siguiente pasar por las armas; habiendo sido tal la dispersion del enemigo, que aun ahora acaban de llegarme 3 prisioneros hechos por los paisanos en diferentes puntos.

Nuestra pérdida es tan corta como suele de costumbre ser en las acciones que deciden el órden y el valor, pues solo consiste en 2 muertos y 7 heridos.

Me faltan expresiones para elogiar debidamente el valor, la serenidad y el órden que observaron todas las tropas en aquel dia, pudiendo asegurar á V. E. firmemente, que en accion alguna he visto tropas ni mas valientes ni mas subordinadas. Reclamo para ellas la recompensa que ofrece el párrafo 18 de las órdenes generales; pues no cabe duda en que han batido al enemigo con dos tercios menos de gente, á lo que no dudo accederá gustoso V. E., quando ha dado tan repetidas pruebas del aprecio que le debe el valor distinguido.

No hubo en aquel dia oficial alguno que no sea digno de un elogio muy particular, pues el que menos salió de la esfera de su deber; pero son todavía dignos de especial recomendacion el sargento mayor de los expatriados D. Esteban Llovera, el capitan de tiradores de la seccion D. José Casas, el subteniente de la misma D. Salvador Llovera, quien en la retirada se batió á sablazos con el enemigo, y así mismo los de igual clase y del mismo cuerpo D. Antonio Casals y D. Antonio Basols, no menos que el sargento segundo Jacinto Soler y el tambor José García, jóven de doce años, que viendo que dos soldados huian de la accion los hizo volver á pedradas, sustituyendo con una caja quitada al enemigo la que le habian roto de un balazo. Igualmente recomiendo del batallon de los expatriados al cabo primero Pedro Pagés, al segundo de igual clase José Galcerán y al soldado Lorenzo Des. — Dios guarde á V. E. muchos años. — Tortellá 24 de octubre de 1810. — Excmo. Sr. — *El baron de Eroles.* — Excmo. Sr. D. Enrique O'Donnell."

*Madrid 22 de noviembre.* Corren copias de un decreto de Napoleón dado en Fontainebleau á 9 de octubre, por el qual manda quemar públicamente todos los géneros que provengan de fábricas inglesas y existan en toda la extension de la Francia y ademas en Holanda, gran ducado de Berg, ciudades anseáticas, provincias ilíricas, reynos de Italia y Nápoles, y parte ocupada de España.

El 18 entraron procedentes de Salamanca 200 dragones holandeses, y el 19 por la mañana salieron para Francia los dos sobrinos de José, Mariano Ciary y Tascher la Pagerie, escoltados por 400 caballos y 300 infantes con dos cañones.

El 19 por la mañana se expidió un decreto nombrando al conde de Montarco comisario régio de los quatro reynos de Andalucía, y parece debe marchar pronto á su nuevo destino.

Aseguran que el día 18 refirió José en la corte que Massena habia entrado triunfante en Lisboa el 24 de octubre, y que se habian embarcado precipitadamente los ingleses. Los oficiales jurados dicen que la misma noticia se les dió en la órden del día 19: pero el público insiste en creer lo contrario.

Todos los coches de José estan prontos para marchar, y continúan empaquetando reservadamente en palácio.

*Sevilla 5 de diciembre.* Nuestros enemigos, lejos de aflojar en su sistema de rapiña, han mandado publicar hoy nuevo edicto para la exâccion de otros 3 millones que debe pagar este vecindario en el perentario término de tres días: cargando al mismo tiempo otro 15 por 100 sobre las fincas. El ayuntamiento de la ciudad al avisar á Soult y Aranza que estaba ya fixado el edicto, expresan que lo han hecho por cumplir lo que se les manda, pero con conocimiento de que es imposible se realice la percepcion. El gremio de confiteros, á que con este motivo se ha repartido la cantidad de 50000 rs., responde que no puede absolutamente dar nada. Las 11 personas á quienes se puso arrestadas el 30 del pasado, por no haber satisfecho las enormes quotas que entonces se les repartieron, continúan en sus casas con 2 gendarmas de vista, que duermen en la misma habitación que ellas, y cobran cada uno 20 rs. diarios. Hacen todás las diligencias imaginables para pagar por sí y por medio de sus amigos; y el resultado será quedar arruinados todos. Lo que está pasando en Sevilla, es la leccion mas eficaz que puede darse á los egoistas de los paises que hasta ahora han tenido la fortuna de no haber caido en las garras de los franceses.

Con ocasion de las órdenes que se han dado relativamente

á los géneros ingleses, los estan á toda priesa malbaratando sus dueños: un pañuelo se vende por 2 rs., y á proporcion lo demas. — Se dice que Soult aguarda aviso de los Puertos para marchar á ellos.

Las justicias de Alcalá de Guadaira y otros pueblos han presentado los quintos que se les han pedido en virtud de las órdenes comunicadas por los franceses; pero todos se han desechado por inútiles. No hay modo de obligar á los mozos de buena disposicion á que sirvan á nuestros enemigos: y si los estrechan, se ausentan y pasan á nuestros exércitos. A consecuencia parece que los franceses quieren pasar á hacer por sí mismos la quinta.

Se ha notado que fué escasa la concurrencia al bayle que dió Soult el dia 2, para celebrar el aniversario de la coronacion de Napoleon. Quando el vecindario está cubierto de afliccion y de amargura, gimiendo baxo el peso intolerable de las exâcciones y violencias de todas clases, ¿no es insultarlo el darle espectáculos de regocijo? Como quiera, no es este tan completo para los franceses que no den algunas muestras de cuidado y de recelo, fundado en varias ocurrencias de estos últimos dias. Los españoles han entrado en la Algaba y en Alcalá del rio, y de ámbos pueblos se han llevado los caballos que han encontrado, dexando prevenido que volverian pronto. En el camino á Xerez ha sido interceptado un correo. El destacamento frances que estaba en la Rinconada, se ha retirado á Santiponce; se trata de cortar el puente de Triana y de guarnecer con artillería toda la orilla izquierda del rio; y en los oficiales franceses se advierte más cortesía y moderacion de la que acostumbran.

---

Breve registro de los seis números que hasta ahora se han publicado del periódico, intitulado: *el Español*. En la imprenta real, á 10 rs.

---

En algunos exemplares de los dos números anteriores, pág. 991, lín. 6, dice: *corriente*, léase, *pasado*. Pág. 991, lín. 3, 32 y 36, dice: *Bullen*, léase, *Fenc*. En la misma pag. lín. 38, dice: *villa de Figueras*, léase, *villa de Rosas*. Pág. 1005, lín. 28, dice: *siendo*, léase, *viendo*.